

Journées européennes du patrimoine

16 + 17 + 18
septembre
2022

www.journeesdupatrimoine.fr



À CAMBRAI ET DANS LE CAMBRÉSIS

Patrimoine
durable



MINISTÈRE
DE LA CULTURE

Communauté
d'agglomération
du Cambrésis

ville de Cambrai



tourisme
CAMBRÉSIS

SOMMAIRE

- 3 PATRIMOINE DURABLE
- 6 AU LABO
- 9 ART MURAL
- 10 AU MUSÉE DES BEAUX-ARTS
- 11 ATELIERS EN VILLE
- 12 LA BÊTISE DE CAMBRAI
- 13 LES ÉDIFICES RELIGIEUX
- 14 LES LIEUX DE POUVOIR
- 15 LES RUES-DES-VIGNES
- 16 FLESQUIÈRES
- 16 ESNES
- 17 CHEZ NOS VOISINS
- 18 EN UN CLIN D'ŒIL

Pour les Journées du Patrimoine, toutes les entrées de sites, visites et animations sont **gratuites**.



Ce programme est coordonné et édité par le service Ville d'art et d'histoire de la ville de Cambrai.

Couverture :
Visuel européen
© Conseil de l'Europe

THÈME 2022 : PATRIMOINE DURABLE

L'école Malraux, ancien couvent
des Récollets

© Yannick Prangère



Samedi à 14h30 LE PATRIMOINE RÉHABILITÉ : CIRCUIT EN BUS

RV sur le parking derrière l'hôtel des
impôts, rue de la Paix de Nimègue

Comment préserver un édifice en
conservant son architecture d'origine
tout en le rendant fonctionnel ? Entrez
dans plusieurs bâtiments cambrésiens
pour lesquels une réponse a été apportée,
comme le centre d'animation Eclipse
rénové en 2021.

Durée 2h. Réservation indispensable au
03 27 78 36 15.

Dimanche à 14h30 LE PATRIMOINE RÉHABILITÉ : CIRCUIT À PIED

RV devant la salle de la Manutention,
22 rue des Capucins

Pour conserver le patrimoine, une des
solutions est de lui trouver un autre
usage. Complétez vos découvertes de la
veille par un circuit en centre-ville, pas-
sant notamment par l'ancienne chapelle
du couvent des Récollets, devenue l'école
Malraux.

Durée 2h. Réservation indispensable au
03 27 78 36 15.

Samedi de 14h30 à 17h30 LE PATRIMOINE EN CONSERVE ATELIER DE CONSERVATION PRÉVENTIVE

RV à la Verrière - Le Labo, 2 rue L. Renard
Découvrez les stratégies et les interven-
tions nécessaires à la préservation durable
de notre patrimoine écrit.

Accès libre en continu.

Samedi à 15h30 PATRIMOINE NUMÉRIQUE : UNE PERSPECTIVE DURABLE ?

RV au Studio des sciences - Le Labo, 2 rue
L. Renard

Projection d'un documentaire, suivi d'un
débat. Toute la mémoire de nos sociétés,
du patrimoine ancien aux productions
contemporaines, passe progressivement
au format numérique, se déversant
chaque jour sur des supports dont la lon-
gévité est souvent très réduite. Comment
garantir réellement le stockage des
données numériques ? À quel coût pour
l'environnement ? Quel patrimoine lais-
serons-nous aux générations futures ?

« Ne sommes-nous pas en train d'écrire le
destin de notre civilisation sur du sable ? »

Durée 1h30. Réservation au 03 74 51 00 00.

PATRIMOINE DURABLE

Samedi à 11h

PRÉSERVER L'ANCIEN ET CONSTRUIRE LE NOUVEAU : L'ARCHITECTURE DU LABO

RV à l'accueil du Labo, 2 rue Louis Renard

Laurent Vigneron du cabinet Avalone architectes est l'architecte du Labo qui a ouvert ses portes en 2019. Suivez-le dans ce site composé d'un monument historique restauré et d'un bâtiment contemporain accolé.

Durée 1h30. Réservation au 03 74 51 00 00

Samedi de 14h à 18h

LES COULISSES DU MUSÉE : LES SECRETS DE LA PRÉSERVATION DES COLLECTIONS

RV au musée des beaux-arts, 15 rue de l'Épée

Rencontrez les chargées de l'inventaire des collections archéologiques du musée : Patricia Leclerc, conservatrice, restauratrice de biens culturels et consultante en conservation préventive, ainsi que Tiphaine Hébert, responsable des collections du musée qui ont entamé fin 2021 l'inventaire de nos collections archéologiques. Venez échanger avec elles autour de ce travail de récolement et connaître les secrets que cachent encore aujourd'hui ces collections.

En continu



Samedi à 16h

LA TRANSFORMATION DES LIEUX : DE L'HÔTEL PARTICULIER AU MUSÉE D'AUJOURD'HUI

RV au musée des beaux-arts, 15 rue de l'Épée

Visite à la découverte de l'histoire de ce lieu singulier. Comment est-il passé d'hôtel particulier à musée en passant par son extension au début des années 1990... ?

Durée 1h. Réservation au 03 27 82 27 90

Dimanche à 14h30, 15h30 et 16h30 RESTAURER UN MONUMENT HISTORIQUE : LE CHANTIER DE LA CATHÉDRALE

RV devant la cathédrale, place Jean-Paul II

La cathédrale entre dans un long processus de plusieurs années de restauration. Suivez votre guide dans la cathédrale Notre-Dame-de-Grâce : il vous expliquera ce chantier complexe, ses différentes phases, les méthodes utilisées et les acteurs impliqués.

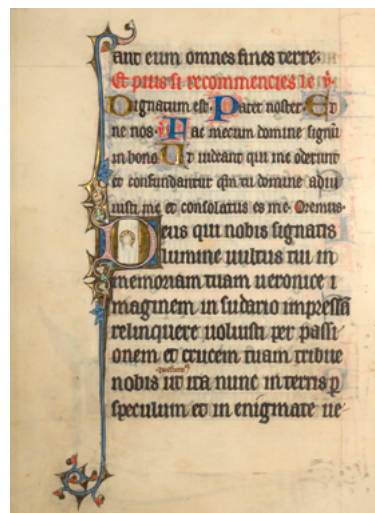
Sans réservation

Dimanche à 15h

ENTRE CONSERVATION ET NUMÉRISATION : DIALOGUES SUR LE FUTUR DE NOTRE PATRIMOINE ÉCRIT

RV à la Scène, Le Labo, 2 rue Louis Renard

La manière de transmettre et d'accéder à notre patrimoine évolue avec les technologies ; aux catalogues papier consultables dans les services patrimoniaux, se sont ajoutés récemment des modes de consultation en ligne qui impliquent, pour les services patrimoniaux, des numérisations en masse et l'intégration de nombreuses données numériques. Quels sont les moyens mobilisés aujourd'hui pour conserver et transmettre durablement notre patrimoine écrit ? De quel patrimoine écrit parle-t-on ? Ce dimanche après-midi, on prépare le terrain pour le patrimoine de demain. Accès libre



15h - Introduction – Sara Pretto, Le Labo, cheffe du Service des collections patrimoniales

Conserver le patrimoine de manière durable : un défi au fil du temps.

15h15 - Sophie Bertrand, BnF, cheffe du service de la coopération numérique et de Gallica

Un projet à long terme : la bibliothèque numérique patrimoniale.

16h - Julie Proust, AR2L (Agence régionale du Livre et de la Lecture), responsable du pôle Patrimoine

Une dynamique régionale autour du patrimoine écrit, graphique et littéraire : travailler ensemble pour mieux conserver, signaler et valoriser.

16h45 - Élodie Lévêque, restauratrice, Maître de conférences à Paris 1 - Sorbonne
Préserver les collections pour mieux les valoriser. Un juste milieu entre recherche, restauration et numérisation.

17h30 - Conclusion

(BnF) Bibliothèque nationale de France

AR2L
AGENCE RÉGIONALE
DU LIVRE ET DE LA LECTURE
HAUTE-NORMANDIE

Le musée des beaux-arts, ancien hôtel de Francqueville

© Aurélien Mole

Livre d'heures du XIII^e siècle

© Le Labo - Cambrai



AU LABO

RV 2 rue Louis Renard
Ouvert samedi 10h-18h
et dimanche 14h-18h

Réservation indispensable
pour les visites et ateliers
au 03 74 51 00 00



le-labo
CAMBRAI

Vendredi à 19h

LE QUIZ DU PATRIMOINE

RV à la Scène

Vous pensez connaître Cambrai comme votre poche ? Mais connaissez-vous son passé, les prestigieux monuments qui ont marqué son histoire, et ses trésors enfouis ? Testez vos connaissances sur Cambrai et tentez de remporter un livre sur de fabuleux trésors.

Durée 1h, accès libre.

LE CAMBRAISCOPE

Le CambraiScope est le centre d'interprétation de l'architecture et du patrimoine de Cambrai. Il explique la ville d'hier et d'aujourd'hui sous forme d'exposition permanente, grâce à des maquettes, plans, photos actuelles et anciennes, vidéos, ... Ne manquez pas le spectacle audiovisuel, créé autour du plan-relief montrant la ville sous Louis XIV.



Tout le week-end

MA MAISON D'ENFANT

RV au CambraiScope, diffusion en continu. Maison de vie, d'apprentissage, d'intégration, la maison d'Enfants Saint-Druon conserve en son sein un grenier rempli de souvenirs des vies qui y ont grandi. Le cinéaste Gilles Deroo a encadré pendant 15 jours les enfants de la maison pour créer une fiction, *Ma maison d'enfant*, prenant pour décor le lieu et le quartier, les enfants devenant acteurs, techniciens et réalisateurs. La projection du film et de son making-of est accompagnée d'une exposition sur l'histoire de la Maison d'Enfants.

Projet coordonné par le service Ville d'art et d'histoire de Cambrai et la Maison d'Enfants, dans le cadre de l'opération nationale « C'est mon patrimoine » 2022.

Samedi à 10h

LES MYSTÈRES DU CAMBRAISCOPE

RV devant le CambraiScope

Poursuivez le voleur du CambraiScope ! Enquêtez dans le centre d'interprétation pour retrouver la clef... Attention, vous n'avez qu'une heure : nous comptons sur vous.

Durée 1h. Animation pour les 6-12 ans.



Samedi à 15h, 16h et 17h

LES TRÉSORS ENFOUIS DES RÉSERVES : PATRIMOINE CACHÉ ET PATRIMOINE DÉVOILÉ

RV à l'accueil

Les réserves patrimoniales abritent des documents précieux et parfois uniques : venez les découvrir !

Durée 45 mn.

Samedi à 15h30

LES PANTINS DE PLASTIQUE

RV au Belvédère

Notre monde est envahi de plastiques. Récupérons-les pour créer de fabuleux objets. Avec des bouchons en plastique, fabriquez vos pantins.

Atelier pour les 6-9 ans. Durée 1h.

Entrez dans le CambraiScope

© Yannick Prangère

Testez vos connaissances avec un quiz

© Le Labo - Cambrai

Samedi et dimanche de 14h à 18h

ARCHITECTURES DE PAPIER EXPOSITION-ATELIER

RV en salle d'exposition temporaire

L'exposition-atelier de la Cité de l'architecture & du patrimoine propose un voyage à travers des reproductions de bâtiments emblématiques et la découverte de villes imaginaires. Les architectures origamiques d'Ingrid Siliakus, les villes dentelles de Béatrice Coron, les édifices délicats de Stéphanie Beck et les façades urbaines de Mathilde Nivet vous plongent dans un monde de papier.



Dimanche à 15h

LA VIE DU PAPIER

RV au Studio des sciences

Vous souhaitez participer aux dialogues sur le patrimoine mais vous craignez que vos enfants s'ennuient ? Faites-leur découvrir la vie du papier ! Un atelier pour apprendre à reconnaître les différents constituants d'un ouvrage mais aussi à fabriquer du papier à partir de matériaux recyclés.

Atelier à partir de 7 ans. Durée 1h30.

Dimanche à 16h30

MA VILLE EN PAPIER DÉCOUPÉ

RV en salle d'exposition temporaire

Après une déambulation dans l'exposition « Architectures de papier », les enfants reproduisent les bâtiments prestigieux de la ville de Cambrai.

Atelier à partir de 7 ans. Durée 1h30.



Architectures de papier, une exposition-atelier

© Cité de l'architecture & du patrimoine

Apprenez à faire du papier

© Le Labo - Cambrai

ANT MURAL

INAUGURATION

Vendredi à 15h

FRESQUE

Visible tout le week-end

RV à l'école Immaculée-

Conception, Rue Paul Bert

Découvrez une fresque murale sportive et colorée, fruit d'un partenariat entre l'École supérieure d'art et de communication de Cambrai et l'école Immaculée-Conception.

Elle a été réalisée tout au long de la semaine précédant les Journées du Patrimoine par Justine Figueiredo, diplômée de l'Ésac en 2018. Son projet s'inspire de motifs issus du milieu sportif pour figurer un terrain de jeu graphique, métaphore de l'école qui est un terrain d'apprentissage et d'épanouissement. En mai, les élèves ont réalisé des fresques miniatures lors d'ateliers encadrés par Justine Figueiredo : leurs réalisations sont accrochées sur les fenêtres de l'école tout le week-end.

AU MUSÉE DES BEAUX-ARTS



Samedi et dimanche à 10h30

FAUT PAS SE PLANTER !!!

Et si on devenait ARTgriculteur ? Après une visite dans les collections du musée afin de comprendre comment les artistes cherchent à reproduire la Nature, nous irons en atelier pour transformer des éléments naturels en œuvre d'art.

Visite-atelier à partir de 4 ans.

Durée 1h30

Samedi et dimanche à 16h

VISITE DES EXPOSITIONS ROBERT LOTIRON ET RAÚL ILLARAMENDI

Cet été, en collaboration avec Le Musée La Piscine de Roubaix et le Musée des Beaux-Arts de Cambrai a le plaisir de présenter peintures, dessins et œuvres gravées de Robert Lotiron, artiste de l'entre-deux guerres. Venez découvrir cet artiste circulant entre différents univers dans ce début de XX^{ème} siècle bouillonnant et la présentation d'une série d'œuvres de l'artiste Raúl Illaramendi en résidence au musée. Durée 1h

Dans le jardin du musée

© musée des beaux-arts de Cambrai

RV 15 rue de l'Épée
Ouvert samedi et dimanche
10h-12h et 14h-18h

Réservation conseillée pour
les visites et ateliers
au 03 27 82 27 90

Samedi et dimanche à 14h

IL EST GRAVE R. LOTIRON !

Après une balade dans l'exposition consacrée à l'œuvre gravé de Robert Lotiron, en route pour un atelier sur une technique de gravure.

Visite-atelier à partir de 7 ans. Durée 1h30

Dimanche à 14h

LES DESSOUS DES ŒUVRES

Visite inédite par Alice Cornier, directrice du musée, pour connaître les secrets des collections du musée.

Durée 1h.



ATELIERS EN VILLE



Samedi à 10h et à 15h30

ATELIER D'ENLUMINURE MÉDIÉVALE

RV à l'entrée de l'école Malraux, 13 rue Jean Chollet
Les Archives municipales de Cambrai vous proposent une initiation à l'enluminure dans le cadre de l'ancien couvent des Récollets. Cet atelier exceptionnel vous fera découvrir les techniques de réalisation traditionnelles aux pigments et à la feuille d'or, telles qu'elles étaient pratiquées au Moyen Âge. Cet atelier ne requiert aucune compétence particulière, sauf la patience et la minutie.

Durée 2h30. Les mineurs doivent être accompagnés d'un adulte.

Réservation auprès de l'Office de Tourisme du Cambrésis,
03 27 78 36 15

Les petits pâtisseries du patrimoine

© Ville d'art et d'histoire de
Cambrai

Samedi et dimanche à 15h

ABÉCÉDAIRE ILLUSTRÉ DU PATRIMOINE

RV devant l'Office de Tourisme, 48 rue Henri de Lubac
Suivez Anne Vanrapenbusch, créatrice d'illustration de patrimoine, dans les rues de Cambrai pour un atelier mêlant observation et dessin. Croquez des éléments de façades, de toitures, des fenêtres, des décors... pour composer un alphabet unique.

Durée 2h. À partir de 10 ans. Réservation auprès de l'Office de Tourisme du Cambrésis, 03 27 78 36 15

Dimanche à 14h30 et 16h30

LES PETITS PÂTISSIERS DU PATRIMOINE

RV devant la chapelle des jésuites, place du Saint-Sépulcre

Et si vous deveniez des chefs du patrimoine ? Observez en famille les façades autour de vous : la chapelle des Jésuites, la maison espagnole, la cathédrale Notre-Dame, les maisons... Elles vous inspirent pour décorer de délicieuses gâteaux (que vous pourrez dévorer ensuite !).

Durée 1h. À partir de 6 ans. Réservation auprès de l'Office de Tourisme du Cambrésis, 03 27 78 36 15

LA BÊTISE DE CAMBRAI

Samedi de 10h à 16h30

VISITE DE LA CONFISERIE AFCHAIN

RV à la confiserie Afchain,

ZI de Cantimpré, rue du Champ de Tir

Grâce à une visite guidée de l'atelier de production en fonctionnement, entrez dans l'univers des secrets de fabrication des Bêtises de Cambrai. Après une dégustation, découvrez des machines ancestrales et un savoir-faire unique.

Durée 45 mn. Sans réservation.



Samedi de 9h30 à 18h

EXPOSITION

RV à la confiserie Afchain,

ZI de Cantimpré, rue du Champ de Tir

Profitez des derniers jours de la double exposition (visible jusqu'au 30 septembre) inaugurant le nouvel espace culturel de la confiserie : *Florence Cestac, planches originales & sculptures* et *Philippe Watzet, sculptures & toiles*.

Visite libre.



La Mère Afchain version Florence Cestac

© Confiserie Afchain

L'église Saint-Géry sens dessus-dessous

© François Moreau

LES ÉDIFICES RELIGIEUX

Samedi de 9h45 à 12h

et de 14h à 18h

Dimanche de 9h30 à 11h

et de 15h à 18h

LA CATHÉDRALE NOTRE-DAME-DE-GRÂCE

RV place Jean-Paul II

Symbole de l'architecture classique à Cambrai, l'ancienne église de l'abbaye du Saint-Sépulcre est édifée dans les années 1690 sous le règne de Louis XIV et l'épiscopat de Fénelon. Le somptueux monument funéraire de Mgr Van Der Burch a été restauré et remonté au cœur de la cathédrale en 2021.

Visite guidée dimanche à 10h30

Visites libres samedi de 9h à 18h30

et dimanche de 9h à 17h

L'ÉGLISE SAINT-GÉRY

RV rue Saint-Aubert

Découvrez en visite libre l'architecture de ce lieu qui renferme un remarquable jubé et une *Mise au Tombeau* de Rubens. Sans réservation.

Samedi et dimanche de 13h à 19h

LA CHAPELLE DES JÉSUITES

RV place du Saint-Sépulcre

Profitez des derniers jours de l'exposition *Lumières Célestes* pour admirer les œuvres de verre de l'artiste Marcoville : 600 anges, 60 vierges et 30 000 poissons ornent cette chapelle grandiose, joyau de l'art baroque.

Samedi et dimanche de 14h à 18h

L'ÉGLISE SAINT-ROCH

RV à l'angle de l'allée Saint-Roch et de la rue Lévêque

L'église Saint-Roch a été conçue par Pierre Pinsard, considéré comme l'un des architectes les plus importants de l'art sacré contemporain en France. Des animations seront proposées tout le week-end par l'église Saint-Roch de la paroisse Saint-Vaast-Saint-Géry.

Samedi de 10h à 18h et dimanche de 10h à 11h et de 13h à 18h

LE TEMPLE PROTESTANT

RV 1 bis rue du marché aux poissons

En 1430, une femme de Valenciennes est enfermée dans le château de Selles à Cambrai. Son arrestation, les interrogatoires et les tortures vécues sont racontés dans un manuscrit conservé au Labo. Les bas-reliefs de la tour 3 du château de Selles racontent la même histoire. L'exposition tente de rassembler les éléments principaux d'une vie et d'une foi singulières inscrites dans la pierre du patrimoine cambrésien et dans les archives.

Les Amis du Cambrésis seront présents pour mettre en lumière cette exposition. Ils mettront en vente la nouvelle publication : *Vies et voix des mulquiniers protestants du Cambrésis (1430-1819)*.

LES LIEUX DE POUVOIR

Samedi à 14h et 16h

LE PALAIS DE JUSTICE ET LE CHÂTEAU DE SELLES

RV dans la cour du tribunal, entrée à l'angle de la rue Froissart et du bvd Faidherbe

Deux visites en une : découvrez l'histoire du château de Sells, forteresse médiévale sur laquelle se trouve le palais de justice, et le fonctionnement d'un tribunal, présenté par les magistrats et greffiers eux-mêmes. Soyez attentifs pour tenter, grâce à un quiz, de remporter un pot de miel récolté sur le site !

Pièce d'identité à présenter sur place.

Durée 1h30. Réservation indispensable auprès de l'Office de Tourisme du Cambrésis, 03 27 78 36 15



Samedi et dim. à 14h, 15h30 et 17h

L'HÔTEL DE VILLE

RV devant l'hôtel de ville, place A.-Briand

Parcourez les différentes salles d'apparat de l'hôtel de ville, reconstruit après les destructions de la Grande Guerre.

Durée 1h.

Réservation indispensable auprès de l'Office de Tourisme du Cambrésis, 03 27 78 36 15

Samedi à 16h30

LA CITADELLE IMPÉRIALE VISITE DES SOUTERRAINS

RV porte royale de la citadelle, bvd Paul Bezin, face au coin des mamans du jardin public

Construite au XVI^{ème} siècle, la citadelle conserve un réseau unique de galeries souterraines intactes, où vous comprendrez l'art des places fortes et l'importance militaire de Cambrai pendant presque cinq siècles.

Durée 1h15.

Réservation indispensable auprès de l'Office de Tourisme du Cambrésis, 03 27 78 36 15

Samedi et dimanche à 14h30, à 15h30 et 16h30

L'ANCIENNE CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE

RV devant l'ancienne CCI, place de la République

Le joyau de l'Art déco cambrésien ouvre ses portes. Admirez les vitraux, les décors et le mobilier conservés dans les salons de ce bâtiment construit par Pierre Leprince-Ringuet dans les années 1930.

Sans réservation.

LES RUES-DES-VIGNES



Samedi et dimanche de 14h à 18h

LA BIÈRE, TOUTE UNE HISTOIRE EXPOSITION

RV à l'Archéo'site, 882 rue Haute, Les Rues-des-Vignes

Des Sumériens au Moyen Âge, l'Archéo'site vous conte l'histoire de la plus ancienne boisson alcoolisée du monde, depuis sa fabrication en Mésopotamie 3000 ans avant Jésus-Christ jusqu'aux brasseries cambrésiennes du XV^{ème} siècle, en passant par la présentation des cervoises mérovingiennes et carolingiennes. Une expo à découvrir sans modération jusqu'au 25 septembre.

Samedi à 15h et dimanche à 15h
VISITE DE L'ARCHÉO'SITE

RV 882 rue Haute, Les Rues-des-Vignes
Suivez votre guide à la rencontre des traditions et savoir-faire des époques gallo-romaine, mérovingienne et carolingienne. Venez découvrir le nouveau four de brasseur ainsi que le grenier carolingien construit cet été par les jeunes du club du Vieux Manoir, au milieu des vestiges et habitats reconstitués.

Samedi de 10h à 20h et dimanche de 10h à 18h

L'ABBAYE DE VAUCELLES

RV Hameau de Vaucelles, Les Rues-des-Vignes

L'abbaye de Vaucelles se dévoile avec des visites guidées toutes les heures durant les deux jours. Samedi à 20h, profitez d'un concert par l'ensemble de musique baroque Harmonia Sacra. Dimanche à 15h et 16h, un apiculteur et une médiatrice vous proposent une rencontre sur le thème « Ruche et abbaye, une vie en collectivité ». Tout le week-end, sont visibles deux expositions : l'atelier de potiers gallo-romains révélé par la présentation de ses fouilles archéologiques et « Hautes inspirations, Vaucelles vue par les étudiants des écoles d'art du Nord et de Mons ».

Programme complet sur abbayedevaucelles.fr

Le palais de justice aux Journées du Patrimoine

© Yannick Prangère

Les reconstitutions de l'Archéo'site

© Jérémy Noblecourt



FLESQUIÈRES



Visites libres samedi et dimanche de 13h30 à 17h30

Visites guidées samedi et dimanche à 15h et à 16h15

LE CAMBRAI TANK 1917

RV rue du Calvaire à Flesquières

Le Cambrai Tank 1917 est le centre d'interprétation de la Bataille de Cambrai. Il abrite notamment le célèbre tank Deborah, l'un des 476 chars anglais engagés lors de cette bataille. L'association du Tank de Flesquières vous propose des visites guidées de ce site pour tout comprendre sur la Grande Guerre dans le Cambrésis.

Durée 1h. Sans réservation.

ESNES

Dimanche de 14h à 18h SUR LES PAS DE NOS ANCÊTRES : À LA DÉCOUVERTE DU CHÂTEAU D'ESNES

RV 1 rue du Château à Esnes

Explorez le château d'Esnes grâce à des visites animées, où des guides présents dans chaque espace présenteront l'histoire des lieux et répondront à toutes vos questions.

Durée 1h30 à 2h. Sans réservation.

**Le tank Deborah
au Cambrai Tank 1917**
© François Moreau

Le chantier du contournement
© Christian Monfroy

Dans les souterrains du Cateau
© Office de tourisme du Cambrésis

CHEZ NOS VOISINS



Samedi à 10h LES DESSOUS DU CONTOURNEMENT DU CATEAU

RV au départ de l'Esplanade Monplaisir,
Le Cateau-Cambrésis

Découvrez l'envers du chantier du contournement grâce à votre guide et à Christian Monfroy, président de l'ancienne association pour le contournement du Cateau, qui vous conteront les techniques et les matériaux employés. Les machines, les ponts, le viaduc et les personnes mobilisées n'auront plus de secrets pour vous.

Durée 1h30. Réservation auprès de l'Office de Tourisme du Cambrésis, 03 27 84 10 94



Samedi à 14h30 DE CAVES EN BOVES VISITE DES SOUTERRAINS

RV devant l'hôtel de ville,
rue Gambetta,

Le Cateau-Cambrésis

Au Cateau-Cambrésis, le sous-sol comporte de nombreuses cavités formant un réseau très dense sous le centre-ville. Laissez-vous surprendre par ces galeries héritées d'une histoire millénaire.

Durée 1h. À partir de 7 ans.

Bonne condition physique exigée.
Réservation indispensable auprès de
l'Office de Tourisme du Cambrésis,
03 27 84 10 94

VENDREDI

15h **Inauguration d'une fresque murale** p.9

19h **Le quiz du patrimoine** p.6

SAMEDI

10h **Les mystères du CambraiScope** p.7

10h **Atelier d'enluminure médiévale** p.11

10h **Les dessous du contournement du Cateau** p.17

10h-16h30 **Visites de la confiserie Afchain** p.12

10h-18h **Le temple protestant** p.13

10h-20h **L'abbaye de Vaucelles** p.15

10h30 **Faut pas se planter !!!** p.10

11h **Préserver l'ancien et construire le nouveau : l'architecture du Labo** p.4

13h-19h **Lumières Célestes : Marcoville à la chapelle des Jésuites** p.13

14h **Il est grave R. Lotiron !** p.10

14h **Le palais de justice et le château de Selles** p.14

14h **L'hôtel de ville** p.14

14h-18h **Les coulisses du musée : les secrets de la préservation des collections** p.4

14h-18h **Architectures de papier – exposition-atelier** p.8

14h-18h **La bière, toute une histoire – exposition** p.15

14h-18h **L'église Saint-Roch** p.13

14h30 **Le patrimoine réhabilité : circuit en bus** p.3

14h30 **L'ancienne Chambre de Commerce et d'Industrie** p.14

14h30 **De caves en boves – visite des souterrains du Cateau** p.17

14h30-17h30 **Le patrimoine en conserve – atelier de conservation préventive** p.3

15h **Abécédaire illustré du patrimoine** p.11

15h **Les trésors enfouis des réserves : patrimoine caché et patrimoine dévoilé** p.7

15h **Visite de l'Archéo'site** p.15

15h **Visite du Cambrai Tank 1917** p.16

15h30 **Atelier d'enluminure médiévale** p.11

15h30 **Les pantins de plastique** p.7

15h30 **Patrimoine numérique : une perspective durable ?** p.3

15h30 **L'hôtel de ville** p.14

15h30 **L'ancienne Chambre de Commerce et d'Industrie** p.14

16h **La transformation des lieux : de l'hôtel particulier au musée d'aujourd'hui** p.4

16h **Les trésors enfouis des réserves : patrimoine caché et patrimoine dévoilé** p.7

16h **Visite des expositions Robert Lotiron et Raül Illaramendi** p.10

16h **Le palais de justice et le château de Selles** p.14

16h15 **Visite du Cambrai Tank 1917** p.16

16h30 **La citadelle impériale – visite des souterrains** p.14

16h30 **L'ancienne Chambre de Commerce et d'Industrie** p.14

17h **Les trésors enfouis des réserves : patrimoine caché et patrimoine dévoilé** p.7

17h **L'hôtel de ville** p.14

20h **Concert à l'abbaye de Vaucelles** p.15

DIMANCHE

10h-11h / 13h-18h **Le temple protestant** p.13

10h-18h **L'abbaye de Vaucelles** p.15

10h30 **Faut pas se planter !!!** p.10

13h-19h **Lumières Célestes : Marcoville à la chapelle des Jésuites** p.13

14h **Il est grave R. Lotiron !** p.10

14h **Les dessous des œuvres** p.10

14h **L'hôtel de ville** p.14

14h-18h **Architectures de papier – exposition-atelier** p.8

14h-18h **La bière, toute une histoire – exposition** p.15

14h-18h **L'église Saint-Roch** p.13

14h-18h **Sur les pas de nos ancêtres : à la découverte du château d'Esnes** p.16

14h30 **Le patrimoine réhabilité : circuit à pied** p.3

14h30 **Les petits pâtissiers du patrimoine** p.11

14h30 **L'ancienne Chambre de Commerce et d'Industrie** p.14

15h **Restaurer un monument histo-**

rique : le chantier de la cathédrale p.4

15h **Entre conservation et numérisation : dialogues sur le futur de notre patrimoine** p.5

15h **Abécédaire illustré du patrimoine** p.11

15h **La vie du papier** p.9

15h **Visite de l'Archéo'site** p.15

15h **Visite du Cambrai Tank 1917** p.16

15h30 **L'hôtel de ville** p.14

15h30 **L'ancienne Chambre de Commerce et d'Industrie** p.14

16h **Visite des expositions Robert Lotiron et Raül Illaramendi** p.10

16h15 **Visite du Cambrai Tank 1917** p.16

16h30 **Les petits pâtissiers du patrimoine** p.11

16h30 **Ma ville en papier découpé** p.9

16h30 **La citadelle impériale – visite des souterrains** p.14

16h30 **L'ancienne Chambre de Commerce et d'Industrie** p.14

17h **L'hôtel de ville** p.14

Renseignements, réservations

au 03 27 78 36 15

Office de Tourisme du Cambrésis

48, rue Henri de Lubac

59400 Cambrai

www.tourisme-cambresis.fr

contact@tourisme-cambresis.fr

Maquette

Yannick Prangère

Impression

Imprimerie Danquigny



30 ANS CAMBRAI VILLE D'ART ET D'HISTOIRE

Le label Villes et Pays d'art et d'histoire est attribué par l'Etat aux collectivités qui s'engagent dans une démarche active de connaissance, de médiation et de valorisation de leur patrimoine culturel, architectural, urbain et paysager.

**Concrètement,
qu'est-ce que c'est ?**



Scannez
et découvrez !

